

主辦單位：交通部觀光局

Taiwan  
THE ISLAND OF EMERALS

執行單位：中華民國觀光導遊協會 TOUR GUIDE ASSOCIATION R.O.C.



# 106年度



## 稀少語旅遊輔助人員訓練

東南亞地區在臺新住民、僑外生具語言優勢，施以觀光旅遊相關專業知識與解說技巧之訓練，有助強化其協助外語導遊翻譯導覽工作，亦可挹注在地景點的外語導覽人力。

# 招生



### 專業知識

臺灣生態旅遊介紹、臺灣傳統建築賞析  
臺灣民俗文化民間信仰及主要節慶活動  
臺灣四季農特產品、臺灣美食與料理特色...等



### 專業技能

戶外實務導覽、導覽技巧與動線規劃、帶團緊急事件  
與危機處理、北中南東區景點示範解說...等



### 訓練對象

東南亞在臺新住民、僑(外)生為主(以出生地越南、泰國、印尼、馬來西亞、緬甸等為優先。(無學歷及年齡之限制)

### 開課期別

北部 一期-10/21~11/26  
二期-11/18~12/24

東部一期 10/21~11/26

### 上課地點

北部一期-新領域教育訓練中心  
北部二期-臺北基督教女青年會  
東部一期-國立東華大學東華創新研究園區(美崙校區)



### 上課時間

每週六日上課09:00~15:50 (8天；共計48小時)  
戶外課程上課時間09:00~16:50(2天；共計14小時)  
上課總時數為62小時

### 報名時間

熱烈報名中。  
詳細請上協會官網

### 訓練費用

費用全免。  
需繳交保證金壹千元(訓完退回)。

<http://www1.tourguide.org.tw/>



中華民國觀光導遊協會  
地址：臺北市104民權東路二段9號9樓之一  
電話：(02)2592-2207 傳真：(02)2595-6747  
信箱：twtga@ms51.hinet.net

前往協會  
官網線上報名





**交通部觀光局補助中華民國觀光導遊協會辦理  
『106 年度稀少語旅遊輔助人員訓練』招生  
報名簡章**

### 壹、報名資格：

東南亞在臺新住民、僑(外)生為主(以出生地越南、泰國、印尼、馬來西亞、緬甸等為優先)。

### 各班上課日期及時間：

#### 一.課程時間

區域	期別	訓練日期	申請參訓日期	公布參訓名單	報名繳費截止日期	地點
北部地區	第 1 期	10/21~11/26	9/15~10/06	10 月 7 日	10 月 13 日	新領域教育訓練中心
	第 2 期	11/18~12/24	9/15~10/21	10 月 24 日	11 月 06 日	臺北基督教女青年會
東部地區	第 5 期	10/21~12/03	9/15~10/06	10 月 7 日	10 月 13 日	國立東華大學東華創新研究園區(美崙校區)

依實際報名情形，如增班訓練人數達 20 人時，本會即報請交通部觀光局核定後增班，各區得增購 1 期。

※詳細課程請參照網頁

### 課程內容：

專業項目	上課內容	
專業知識	旅遊安全基本概念 接待來臺旅客應注意事項及經驗交流 旅行業接待管理與作業 國際宣傳與推廣 臺灣國家級觀光景點 臺灣生態旅遊介紹 臺灣傳統建築賞析 臺灣民俗文化民間信仰及主要節慶活動	臺灣原住民文化介紹 臺灣客家文化介紹 臺灣四季農特產品 臺灣美食與料理特色 故宮文物簡介 臺灣茶文化 臺灣發展史
專業技能	帶團緊急事件與危機處理 旅遊工作倫理 導覽技巧與動線規劃	戶外實務導覽 室內景點示範解說 結業測驗

◎每週六日上課 09:00~15:50 (8 天；共計 48 小時)以及戶外課程上課時間 09:00~16:50(2 天；共計 14 小時)共計 62 小時

◎上課地點：

※北部地區

新領域教育訓練中心：臺北市中正區館前路 49 號 4 樓

臺北基督教女青年會：臺北市中正區青島西路 7 號 3 樓

※東部地區

國立東華大學東華創新研究園區(美崙校區)：花蓮縣花蓮市華西路 123 號

**二.名額:**各班名額為 40 位，採小班制，未達二十人不開班。

## 肆、報名方式及繳費：

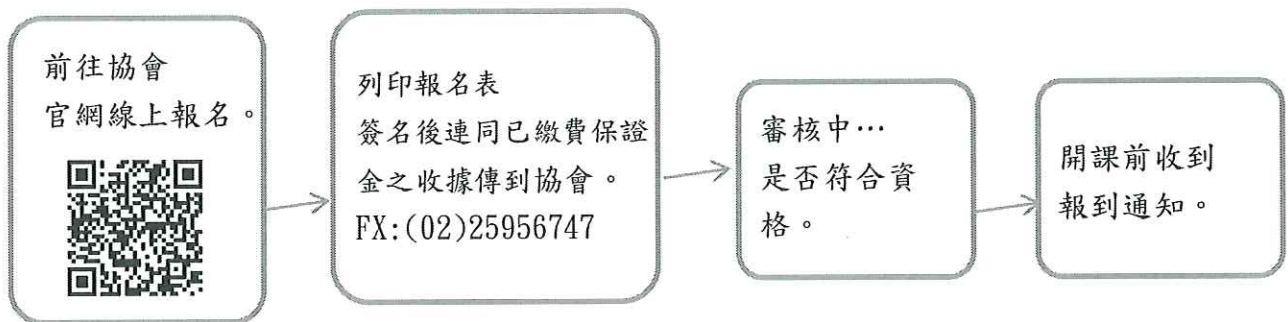
一律經由網路線上報名。未於規定期限內辦理報名及繳保證金者，即未完成報名手續，逾期概不受理補辦報名或繳保證金，且不得參加受訓。

### 一、報名方式：

請至本會網頁「106 年度稀少語旅遊輔助人員訓練」(附件一、附件二)，於繳費期限內完成繳費連同轉帳收據寄或傳真至本會。

請參閱本會網站報名 <http://www1.tourguide.org.tw/>

註：本會保留報名審核之權利，即日起額滿為止。



### 二、保證金繳款方式：

參訓學員必須繳交保證金新臺幣 1,000 元整。(學員完成課程 55 節以上，將全額退還保證金)。通過結業測驗學員每人應繳交結業證書規費 500 元整。

※保證金繳納方式：

繳納方式	繳納資訊	各班報名繳費截止日期
臨櫃	在繳費截止日前至協會現金繳交。	本會保留報名審核之權利，即日起額滿為止。
郵寄	郵政匯票，受款人：中華民國觀光導遊協會。	
電匯	戶名：中華民國觀光導遊協會。 帳號：037-12-600121-500 安泰銀行民權分行 【轉帳後，請將收據影本與報名表寄至本會(如附件一附件二)】	本會保留報名審核之權利，即日起額滿為止。

註：

1、學勤考核不通過者，保證金不予退還。

## 伍、 規定事項：

### 一、上課及教室規則：

- (一)聞上課鈴聲，請立即按學號就座，不互換座位，不上課時間閒聊，不遲到早退。
- (二)學員手機或 3C 產品關機，若有重要事情需聯絡請改震動，嚴禁手機鈴響或接聽電話影響上課，若屢勸不聽，由授課講師請其離開教室，以缺課論處。
- (三)講師到達(離去)時，以鼓掌表示歡迎，發問時請先舉手，獲同意時再起立發問，問題應與課程有關。
- (四)請勿穿著背心、汗衫、拖鞋、短褲上課。

### 二、出缺席考勤規定：

- (一)訓練節次為 62 節課，每節課為 50 分鐘，完成課程 55 節以上，將全額退還保證金。缺課時數超過 10 節以上者予以退訓，不得發予結業證書。
- (二)一般規定：
  1. 每節課遲到或早退逾十分鐘者，以缺課一節論計。點名未到者，一律登記缺課。
  2. 學員每日出缺勤狀況於隔日張貼公佈欄，如有錯誤應立即向輔導員反映並更正。

### 三、安全：

- (一)如有意外事故，應迅速報告學員長或輔導員，協助解決。
- (二)如遇空襲或地震應保持鎮定遵守秩序，依指示逕向指定位置避難。
- (三)訓練期間將為學員投保平安保險。

### 四、其他：

- (一)如遇颱風、地震等不可抗力因素，是否上課，請依各直轄市、縣(市)政府按『天然災害停止辦公及上課作業辦法』之規定辦理；所停課程須另行補課。
- (二)教學區嚴禁吸煙、教室內不得飲食，現場供應茶水，為響應環保，請自行攜帶杯子。
- (三)維護教室及其設備之清潔與完整，污損照價賠償。
- (四)訓練期間午餐自理。

附件一

交通部觀光局委託中華民國觀光導遊協會辦理  
106 年稀少語旅遊輔助人員訓練申請參訓報名表

申請日期:106 年 月 日

no.

姓名		性別	<input type="checkbox"/> 男 <input type="checkbox"/> 女	期別	
出生日期	保險用 民國 年 月 日	身分證字號 或居留證號	保險用		
語別	<input type="checkbox"/> 印語 <input type="checkbox"/> 越語 <input type="checkbox"/> 馬語 <input type="checkbox"/> 泰語 <input type="checkbox"/> 其他_____				
聯絡地址	□□□				
戶籍地址	□□□保險用				
現職		學歷	<input type="checkbox"/> 高中職 <input type="checkbox"/> 專科 <input type="checkbox"/> 大學 <input type="checkbox"/> 研究所以上		
聯絡電話	公：宅：	E-mail	手機：		
檢附證件	備齊並貼於附件二。 <input type="checkbox"/> 2 吋脫帽相片二張 <input type="checkbox"/> 存摺封面影本 <input type="checkbox"/> 身分證或居留證正、反面影本				
繳保證金方式	本受訓保證金為 <u>壹仟元</u> 整。 1. <input type="checkbox"/> 購買郵政匯票，抬頭為「中華民國觀光導遊協會」。 2. <input type="checkbox"/> 至協會繳現金報名。 3. <input type="checkbox"/> 轉帳 轉帳日期：_____轉帳末五碼：_____				

※資料繳交時請按上列順序排列，並勾選確認無誤

以上本人所提供之個人資料(包含個人姓名、電話、地址、照片等基本資料)，僅同意貴會使用於辦理本項訓練所必須之相關作業(如製作學員識別證、學員名單及結業證書等，並於訓練場所中公開揭露)，惟須遵守個人資料保護法之規定妥善保護個人資訊。  
此致

中華民國觀光導遊協會

學員親簽：\_\_\_\_\_

## 附件二

◎請檢附 2 吋脫帽相片 2 張 存摺影本 及 身分證或居留證正. 反面影本，以利退費作業，並浮貼於下方：

## 2 吋脫帽相片 2 張

相片背面請填寫姓名。 (勿使用印表機列印之相片)	相片背面請填寫姓名。 (勿使用印表機列印之相片)
-----------------------------	-----------------------------

## 存摺封面(姓名處)影本

--

## 證件正. 反面影本

證件正面	證件反面
------	------





謹訂於 106 年 10 月 6 日（星期五）上午 10 時 00 分

假觀光局旅遊服務中心

（台北市敦化北路 240 號 1 樓）

舉行交通部觀光局委託本會辦理

『106 年稀少語旅遊輔助人員訓練』招生說明會

## 恭候指導

中華民國觀光導遊協會 理事長 伍永益敬邀

『106 年稀少語旅遊輔助人員訓練』招生說明會邀請函

### 回覆表

單位名稱：\_\_\_\_\_

出席人員：\_\_\_\_\_

連絡電話：\_\_\_\_\_

準時參加       不克參加

招生說明會時間：10 月 6 日 10:00~12:00 (09:50 開始報到)

招生說明會地點：觀光局旅遊服務中心 1 樓

敬請於 10 月 2 日前傳真或來電賜覆 感謝您！

中華民國觀光導遊協會電話：2592-2207 傳真：2595-6747